



# لَا تَقُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ فُلَانٌ، وَلَكِنْ قُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ» يعنى: «نگوید آنچه الله و فلانى بخواهند، بلکه بگوید: آنچه الله بخواهد، سپس فلانى بخواهد

از حُدَيْفِہ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ روايت است که رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمود: «لَا تَقُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ فُلَانٌ، وَلَكِنْ قُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ» يعنى: «نگوید آنچه الله و فلانى بخواهند، بلکه بگوید: آنچه الله بخواهد، سپس فلانى بخواهد».

[صحيح از همه طرق آن] [ابو داود ونسايى در الكبرى و احمد روايت کرده]

پیامبر صلى الله عليه وسلم از این نهی کرده‌اند که مسلمان در سخنش بگوید: «آنچه الله بخواهد و فلانى بخواهد»، یا آنچه الله و فلانى بخواهند؛ زیرا مشیت و اراده الله مطلق است و کسی در آن با وی شریک نیست. اما آوردن واو عطف در این جمله این احساس را می‌رساند که کسی با الله شریک است و [در اراده‌شان] با هم یکسان هستند. اما بگوید: آنچه الله بخواهد، سپس فلانى بخواهد. يعنى با گفتن «سپس» به جای «و»، مشیت بنده را تابع مشیت الله کند، زیرا «سپس» نشانگر تعقیب (بعداً آمدن) است.

<https://sunnah.global/hadeeth/prs/show/3352>

